

Elbe-Fläming-Kurier

Das Amtsblatt der Stadt Coswig (Anhalt)



6. Jahrgang

Donnerstag, den 2. August 2012

Woche 31, Nummer 16

20 Jahre Laurentiusmarkt zu Coswig

am 11. August 2012

Eintritt frei.

10:00 Uhr

Große Eröffnungszeremonie und Verleihung des Ehrentalers
durch die Bürgermeisterin auf der Freifläche am Lindenhof.

14.00 Uhr

Programm des Kindertanzvereins „Tinas Tanzmäuse“

15:00 - 17:00 Uhr

Blasmusik mit den „Sandersdorfer Musikanten“

ab 19.00 Uhr

Traditionelle Abendveranstaltung mit Feuershow
und der Band „Night Shadows“

So kommt zuhauß! Sehet und Staunet!

Unterstützt von:

- Werbegemeinschaft
Coswig (Anhalt) e. V.
- Sparkasse Wittenberg
- Coswig (Anhalt)
- Volksbank
Dessau-Anhalt eG

Anzeigen



Hirschmann-Immobilien

03 49 03 / 6 29 10

wir suchen Einfamilienhäuser
für vorgemerkte Kunden
(Coswig, Roßlau, Wittenberg und Umgebung)

www.hirschmann-immo.de

LW-flyerdruck.de



Flyer

Falzflyer

Plakate

Office

Broschüren

Weitere Angebote finden Sie unter
www.LW-flyerdruck.de



Bereitschaftsdienste Elbe-Fläming-Kurier

(für diese Angaben übernimmt die Redaktion keine Gewähr!)

Allgemeinmedizin

Ab 16.04.2012 gibt es eine neue Rufnummer für die Bereitschaftsärzte: **Kostenlose Rufnummer: 116 117**
Notdienst im Bereich Coswig (Anhalt), Cobbelsdorf, Klieken, Buko, Düben, Köselitz, Möllensdorf, Senst, Wörpen und Zieko

Dienstzeit jeweils ab 8.00 Uhr bis 8.00 Uhr des folgenden Tages. Vorwahl Coswig: 03 49 03

Freitag, den 03.08.2012

Praxis: 4 99 50, Privat: 01 72/380 89 82

Samstag, den 04.08.2012

Praxis: 4 99 50, Privat: 01 72/3 80 89 82

Sonntag, den 05.08.2012

Praxis: 4 99 50, Privat: 01 72/3 80 89 82

Montag, den 06.08.2012

Praxis: 4 99 50, Privat: 01 72/3 80 89 82

Dienstag, den 07.08.2012

Praxis: 6 22 00, Privat: 01 71/7 03 04 64

Mittwoch, den 08.08.2012

Praxis: 6 85 28, Privat: 01 63/9 70 36 29

Donnerstag, den 09.08.2012

Praxis: 4 99 50, Privat: 01 72/3 80 89 82

Freitag, den 10.08.2012

Praxis: 6 85 28, Privat: 01 63/9 70 36 29

Samstag, den 11.08.2012

Praxis: 6 22 00, Privat: 01 71/7 03 04 64

Sonntag, den 12.08.2012

Praxis: 6 85 28, Privat: 01 63/9 70 36 29

Montag, den 13.08.2012

Praxis: 4 99 50, Privat: 01 72/3 80 89 82

Dienstag, den 14.08.2012

Praxis: 6 85 28, Privat: 6 83 82

Mittwoch, den 15.08.2012

Praxis: 6 85 28, Privat: 01 63/9 70 36 29

Donnerstag, den 16.08.2012

Praxis: 6 20 30, Privat: 01 71/5 45 78 33

Freitag, den 17.08.2012

Praxis: 6 28 39, Privat: 6 28 39

Notdienste der Apotheken in dringenden Notfällen und bei Notrezepten

Not-Dienstplan der Apotheken für den Bereich Coswig (Anhalt)

Vorwahl Wittenberg: 0 34 91

Freitag, 03.08.2012

Robert-Koch-Apotheke, Str. d. Befreiung 52, Lutherstadt Wittenberg, Tel.: 88 11 49

Samstag, 04.08.2012

Akazien-Apotheke, Dessauer Str. 65, Lutherstadt-Wittenberg-Piesteritz, Tel.: 61 07 48

Sonntag, 05.08.2012

Galenos-Apotheke, Annendorfer Str. 15, Lutherstadt Wittenberg, Tel.: 44 25 84

Montag, 06.08.2012

Stern-Apotheke, Sternstr. 89, Lutherstadt Wittenberg, Tel.: 40 15 56

Dienstag, 07.08.2012

Apotheke am Collegienhof, Collegienstr. 74, Lutherstadt Wittenberg, Tel.: 4 96 90

Mittwoch, 08.08.2012

Friederiken-Apotheke, Friederikenstr. 19, Coswig (Anhalt), Tel.: 6 43 38

Donnerstag, 09.08.2012

Kreisel-Apotheke, Sternstr. 28, Lutherstadt Wittenberg, Tel.: 43 77 54

Freitag, 10.08.2012

Elbauen-Apotheke, Thomas-Müntzer-Str. 2, Lutherstadt Wittenberg-Pratau, Tel.: 45 07 01

Samstag, 11.08.2012

Lucas-Cranach-Apotheke, Schloßstr. 1, Lutherstadt Wittenberg, Tel.: 40 20 02

Sonntag, 12.08.2012

Luther-Apotheke, Juristenstr. 3, Lutherstadt Wittenberg, Tel.: 4 95 60

Montag, 13.08.2012

Stadt-Apotheke, Coswig (Anhalt), Am Markt 5, Tel.: 47 49 11

Dienstag, 14.08.2012

Melanchthon-Apotheke, Dessauer Str. 166, Lutherstadt Wittenberg-Piesteritz, Tel.: 66 20 89

Mittwoch, 15.08.2012

Herz-Apotheke, Dessauer Str. 48, Lutherstadt Wittenberg-West, Tel.: 66 23 87

Donnerstag, 16.08.2012

Elbe-Apotheke, Am Elbufer 30, Lutherstadt Wittenberg-Piesteritz, Tel.: 61 25 32

Freitag, 17.08.2012

J.-Friedr.-Böttger-Apotheke, Lutherstr. 51, Lutherstadt Wittenberg, Tel.: 40 28 61

Allgemeinmedizin

Notdienst im Bereich Jeber-Bergfrieden, Bräsen, Hundeluft, Ragösen, Stackelitz, Serno und Thießen

Dienstzeit von 7.00 Uhr bis 7.00 Uhr des folgenden Tages

Hinweis in eigener Sache

Die Ärzte, welche an den Roßlauer Bereitschaftsdiensten teilnehmen, sind nur noch unter der Nummer der Einsatzleitstelle Dessau-Roßlau zu erreichen, über welche der Name und die Telefonnummer des diensthabenden Arztes zu erfragen ist.

Einsatzleitstelle Dessau: 03 40/8 50 50 40

Die Redaktion

Bereitschaftsdienst der Zahnärzte

Notdienst für Coswig (Anhalt) und Ortschaften:

Der Bereitschaftsdienst ist an den folgenden Tagen in der Zeit von 9.00 - 11.00 Uhr in der eigenen Praxis erreichbar.

4./5. August 2012 Herr Zahnarzt Clement
 Dessau-Roßlau, Porsestr. 1
 Tel.: 03 49 01/8 28 22

11./12. August 2012 Herr Dr. Buchholz
 Dessau-Roßlau, Hauptstr. 18
 Tel.: 03 49 01/8 21 47

Beerdigungsinstitute

Beerdigungsinstitut Kossack

Tag und Nacht dienstbereit, auch an Sonn- und Feiertagen
Roßlau, Berliner Straße 44, Tel.: 03 49 01/89 50
Coswig/Anh., Wittenberger Str. 53, Tel.: 03 49 03/6 29 96

Antea Bestattungen

Tag und Nacht dienstbereit, auch an Sonn- und Feiertagen
Tel.: 03 49 03/6 22 93
06869 Coswig (Anhalt), Wittenberger Straße 73 (Eingang Friedhof)

Stadtwerke Coswig (Anhalt)

Die Erreichbarkeit des Bereitschaftsdienstes im Stadtgebiet in der Stadt Coswig (Anhalt) und in den Ortsteilen ist wie folgt geregelt:

Bei Gefahren und zur Gefahrenabwehr ist prinzipiell die Einsatzleitstelle des Landkreises Wittenberg unter der Tel.-Nr.: 0 34 91/1 92 22 zu informieren. Bei Störungen und Havarien bei der Trinkwasserversorgung in der Stadt Coswig (Anhalt) und den Ortschaften Zieko, Düben, Buko, Klieken mit Ortsteil Buro sowie bei Störungen und Havarien bei der Fernwärmeversorgung im Wohngebiet Beethovenring und im kommunalen Bereich der Stadt Coswig (Anhalt) ist der Bereitschaftsdienst der Stadtwerke Coswig (Anhalt) werktags in der Zeit von 16.00 Uhr bis 07.00 Uhr, sowie an Sonn- und Feiertagen unter der Tel.-Nr.: 01 51/14 50 40 80 zu benachrichtigen.

Abwasserverband Coswig (Anhalt)

Bei Stör- und Havariefällen der Abwasserentsorgung im Verbandsgebiet Coswig (Anhalt), (Stadt Coswig (Anhalt), Ortsteile der Stadt Coswig Zieko, Buko, Cobbelsdorf/Pülzig, Düben, Klieken/Buro, Köselitz, Möllensdorf, Senst, Wörpen/Wahlsdorf sowie Lutherstadt Wittenberg mit dem Ortsteil Griebow) ist zu den Geschäftszeiten - Montag bis Donnerstag von 07.30 Uhr bis 16.00 Uhr und Freitag von 07.30 Uhr bis 14.30 Uhr der Abwasserverband Coswig (Anhalt) unter der Ruf-Nr. 03 49 03/52 30 und in den übrigen Zeiten sowie an Sonn- und Feiertagen der Bereitschaftsdienst des Abwasserverbandes Coswig (Anhalt) unter der Tel.-Nr.: 01 73/8 62 56 59 erreichbar.

Abwasser- und Wasserzweckverband Elbe-Fläming

Amtsmühlenweg 93, 39261 Zerbst/Anhalt
von 7.00 - 17.00 Uhr
Telefon: 0 39 23/6 10 4 0, Telefax: 0 39 23/61 04 88
von 17.00 - 7.00 Uhr
Havariedienst Abwasser: 0 39 23/48 56 77
Havariedienst Trinkwasser: 03 91/8 50 48 00

Bereitschaftsdienst Elektro

Stadt Coswig (Anhalt)

Fa. Elektro-Knichal, 24 Std.-Notdienst: 01 75/1 50 26 23

REMONDIS GmbH & Co. KG (Region Nord - Klieken An der B 187)

Ab 01. Juli 2012 gelten neue Öffnungszeiten wie folgt:

Öffnungszeiten: Mo., Mi., Do., Fr. 08 bis 17 Uhr
Di. 08 bis 18 Uhr
jeden 2. und 4. Samstag im Monat 09 bis 12 Uhr
Tel.: 03 49 03/51 50

Spruch der Woche

**Zum Reisen gehört Geduld, Mut, Humor
und dass man sich durch kleine widrige
Zufälle nicht niederschlagen lasse.**

Adolph Freiherr von Knigge

Nächster Erscheinungstermin:

Donnerstag, der 16. August 2012

Nächster Redaktionsschluss:

Montag, der 6. August 2012



Elbe-Fläming-Kurier

- Herausgeber, Druck und Verlag:
Verlag + Druck LINUS WITTICH KG,
04916 Herzberg, An den Steinenden 10, Telefon: (03535) 4 89-0,
Telefax: (03535) 4 89-1 15, Telefax-Redaktion: (03535) 4 89-1 55
- Verantwortlich für den amtlichen und nichtamtlichen Teil:
Stadtverwaltung Coswig (Anhalt), Am Markt 1, 06869 Coswig (Anhalt)
Ansprechpartner:
Frau Preiß, Tel. 03 49 03/61 01 72, Fax: 03 49 03/61 01 58;
E-Mail: j.preiss@coswig-online.de
- Verantwortlich für den Anzeigenteil:
Verlag + Druck LINUS WITTICH KG,
vertreten durch den Verlagsleiter Ralf Wirz
- Anzeigenannahme/Beilagen:
Frau Smykalla, Tel.: 03 42 02/34 10 42, Fax: 03 42 02/5 15 06
Funk: 01 71/4 14 40 18

Einzel Exemplare sind gegen Kostenerstattung über den Verlag zu beziehen.

Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere allgemeinen Geschäftsbedingungen und unsere zz. gültige Anzeigenpreisliste. Für nicht gelieferte Zeitungen infolge höherer Gewalt oder anderer Ereignisse kann nur Ersatz des Betrages für ein Einzel Exemplar gefordert werden. Weitergehende Ansprüche, insbesondere auf Schadenersatz, sind ausdrücklich ausgeschlossen.



Fragen zur Werbung?

Ihre Anzeigenfachberaterin

Rita Smykalla

berät Sie gern.

Tel.: 03 42 02/3 41 042
Fax: 03 42 02/5 15 06
Funk: 01 71/4 14 40 18
rita.smykalla@wittich-herzberg.de



Amtliche Bekanntmachungen der Stadt Coswig (Anhalt)

Inhaltsverzeichnis der amtlichen Bekanntmachungen

· Bekanntmachung des Beteiligungsberichtes der Stadt Coswig (Anhalt) Geschäftsjahr 2009	Seite 4
· Beschluss 505/2012, Bebauungsplan der Innenentwicklung Nr. 16 „Ehemaliges Zündholzwerk“ in Coswig (Anhalt), Billigungs- und Auslegungsbeschluss - Entwurf	Seite 4
· Bekanntmachung der Stadt Coswig (Anhalt) über die öffentliche Auslegung des Bebauungsplanes der Innenentwicklung Nr. 16 „Ehemaliges Zündholzwerk“ in Coswig (Anhalt)	Seite 4

Bekanntmachung des Beteiligungsberichtes der Stadt Coswig (Anhalt)

Geschäftsjahr 2009

Mit dem Haushaltsplan 2011 wurde dem Stadtrat in seiner Sitzung am 09.12.2010 gemäß § 118 Abs. 2 der Gemeindeordnung Land Sachsen-Anhalt der Beteiligungsbericht zum Geschäftsjahr 2009 zur Behandlung vorgelegt.

Im Sinne einer umfassenden Abbildung des wirtschaftlichen Geschehens der Stadt Coswig (Anhalt) wird in dem Beteiligungsbericht ein Abriss der wirtschaftlichen Situation des Eigenbetriebes, der Beteiligungen und des Abwasserzweckverbandes dargestellt. Gemäß § 118 Abs. 3 der Gemeindeordnung Land Sachsen-Anhalt sind die Einwohner über den Beteiligungsbericht in geeigneter Form zu unterrichten. Der Beteiligungsbericht wird hiermit öffentlich bekannt gemacht.

Der Beteiligungsbericht liegt nach § 118 Abs. 3 Gemeindeordnung Land Sachsen-Anhalt in der Zeit

vom 02. August 2012 bis 31. August 2012

zur Einsichtnahme in der Stadtverwaltung Coswig (Anhalt), Am Markt 1, 06869 Coswig (Anhalt), Zimmer 205, während der Sprechzeiten aus.

Coswig (Anhalt), den 30. Juni 2012

Berlin
Bürgermeisterin
(im Original unterschrieben)

Beschluss 505/2012 des Stadtrates der Stadt Coswig (Anhalt) vom 24.07.2012

Bebauungsplan der Innenentwicklung Nr. 16 „Ehemaliges Zündholzwerk“ in Coswig (Anhalt)

- Billigungs- und Auslegungsbeschluss - Entwurf

Der Stadtrat der Stadt Coswig (Anhalt) beschließt:

1. Der 1. Entwurf des Bebauungsplanes der Innenentwicklung Nr. 16 „ehemaliges Zündholzwerk“, Coswig (Anhalt) mit Begründung, wird in der vorliegenden Fassung gebilligt.
2. Der 1. Entwurf des Bebauungsplanes Nr. 16 „ehemaliges Zündholzwerk“ mit Begründung wird gemäß § 3 Abs. 2 BauGB öffentlich ausgelegt. Die Behörden und sonstigen Träger öffentlicher Belange sind parallel zur öffentlichen Auslegung gem. § 4 (2) BauGB zu beteiligen.

Da der Bebauungsplan im beschleunigten Verfahren nach § 13 a BauGB durchgeführt wird, ist von einem Umweltbericht nach § 2 Abs. 4 BauGB abgesehen worden.

Anlagen:

- Planentwurf mit textlichen Festsetzungen (Teil A und B)
- Begründung

Hatton
Vorsitzender des Stadtrates
(im Original unterzeichnet)

Berlin
Bürgermeisterin

Hinweis:

Die Anlagen können von jedermann während der Dienststunden vom 02.08.2012 bis 17.08.2012 in der Stadt Coswig (Anhalt), Verwaltungsgebäude „Amtshaus“ in 06869 Coswig (Anhalt), Am Markt 13, Fachbereich Bauwesen und Umwelt, eingesehen werden.

Bekanntmachung der Stadt Coswig (Anhalt)

Bebauungsplan der Innenentwicklung Nr. 16 „Ehemaliges Zündholzwerk“, Coswig (Anhalt)

Beteiligung der Öffentlichkeit durch öffentliche Auslegung gem. § 3 (2) BauGB

Der Entwurf des Bebauungsplanes der Innenentwicklung Nr. 16 „Ehemaliges Zündholzwerk“, Stadt Coswig (Anhalt) bestehend aus Planzeichnung mit textlichen Festsetzungen und der Begründung wurde durch den Stadtrat der Stadt Coswig (Anhalt) in öffentlicher Sitzung am 24.07.2012 gebilligt und zur öffentlichen Auslegung nach § 3 Abs. 2 BauGB bestimmt.

Der gegenüber dem Aufstellungsbeschluss vom 06.07.2006 erweiterte Geltungsbereich umfasst neben dem ehemaligen Zündholzwerk nun auch die Flächen der ehemaligen Geflügelfarm. Der neue Geltungsbereich umfasst somit folgende Flächen:

Gemarkung Coswig (Anhalt) (1508),
Flur 23,
Flurstücke: 94/1, 94/2, 95/1, 96/1, 97/1, 110 - 115, 116/2, 117, 298, 302, 303;

Durchführung im beschleunigten Verfahren nach § 13 a Abs. 1 BauGB

Der Bebauungsplan der Innenentwicklung Nr. 16 „Ehemaliges Zündholzwerk“, Coswig (Anhalt) wird als Bebauungsplan der Innenentwicklung gem. § 13 a Abs. 1 Nr. 1 BauGB im beschleunigten Verfahren aufgestellt.

Gemäß § 13 a Abs. 2 BauGB wird im beschleunigten Verfahren von der frühzeitigen Unterrichtung und Erörterung nach § 3 Abs. 1 BauGB und § 4 Abs. 1 BauGB, von der Umweltprüfung nach § 2 Abs. 4 BauGB, vom Umweltbericht nach § 2 a BauGB und von der Angabe nach § 3 Abs. 2 Satz 2 BauGB, welche Arten umweltbezogener Informationen verfügbar sind, abgesehen.

Die öffentliche Auslegung der o. g. Planungsunterlagen, einschließlich der Begründung, findet statt vom

10.08.2012 bis einschließlich 11.09.2012.

Die o. g. Planunterlagen einschließlich Begründung liegen an folgender Stelle öffentlich und zu folgenden Zeiten zu jedermanns Einsicht aus:

Stadt Coswig (Anhalt), Fachbereich Bauwesen und Umwelt,
Zimmer 212, Am Markt 13 (Amtshaus) in 06869 Coswig (Anhalt)
Montag 7.30 Uhr - 12.00 Uhr und 14.00 Uhr - 16.00 Uhr
Dienstag 7.30 Uhr - 12.00 Uhr und 14.00 Uhr - 18.00 Uhr
Mittwoch 7.30 Uhr - 12.00 Uhr und 14.00 Uhr - 16.00 Uhr
Donnerstag 7.30 Uhr - 12.00 Uhr und 14.00 Uhr - 16.00 Uhr
Freitag 7.30 Uhr - 12.00 Uhr

Während dieser Auslegungsfrist können von jedermann Anregungen und Stellungnahmen zu den ausliegenden Planunterlagen schriftlich oder während der Dienstzeiten zur Niederschrift gem. § 3 (2) Satz 4 BauGB und 4a (6) BauGB abgegeben werden. Nicht fristgemäß abgegebene Stellungnahmen können bei

der Beschlussfassung über den Bebauungsplan unberücksichtigt bleiben.

Es wird darauf hingewiesen, dass ein Antrag nach § 47 der Verwaltungsgerichtsordnung unzulässig ist, soweit mit ihm Einwendungen geltend gemacht werden, die vom Antragsteller im Rahmen der öffentlichen Auslegung nicht oder verspätet geltend gemacht wurden, aber hätten geltend gemacht werden können.

Coswig (Anhalt), den 25.07.2012

Berlin

Bürgermeisterin

(im Original unterzeichnet)

Lokale Nachrichten der Stadt Coswig (Anhalt) und der Gemeinden

Mitteilungen aus dem Rathaus

Neues auf der Homepage der Stadt Coswig (Anhalt)

Lesen Sie neu auf: www.coswiganhalt.de

- Erfassung des Hirschkäfers in Sachsen-Anhalt
- SV Blau-Rot Coswig - Handballergebnisse der Saison 2011 - 2012

Der Fachbereich Ordnung, Sicherheit und Soziales informiert

Einschränkungen zum Laurentiusmarkt am 11.08.2012

Im Rahmen des Laurentiusmarktes kommt es zu einigen Verkehrsbeschränkungen. In der Schloßstraße 16 bis 20 (Bereich Schuh Horn bis easy Shop) sowie in der Friederikenstraße wird das Halten und Parken in der Zeit vom 10.08.2012 bis zum 12.08.2012 untersagt werden. Das Befahren der Friederikenstraße wird ebenfalls eingeschränkt. Von der Neuen Straße aus kann nur rechts abgebogen werden in Richtung B 187. Durch die Baumaßnahme in der Langen Straße und der damit verbundenen Vollsperrung, ist ein Befahren von dort aus in Richtung Friederikenstraße nicht möglich. Die für dieses Fest aufgestellten Verkehrszeichen sind zu beachten.

Bekanntgabe der Trinkwasserwerte

Versorgungsbereich Stadtwerke Coswig (Anhalt)

Nach § 8 des Gesetzes über die Umweltverträglichkeit von Wasch- und Reinigungsmitteln (Wasch- und Reinigungsmittelgesetz - WRMG -) vom 01.01.1987 sind die Wasserversorgungsunternehmen verpflichtet, den Verbrauchern die Härtebereiche des Trinkwassers mindestens einmal jährlich mitzuteilen. Das Wasserwerk Coswig (Anhalt) - Standort Wörpen versorgt die Stadt Coswig (Anhalt) sowie den Ortsteil Zieko, Buro, Klieken, Düben und Buko.

Die Grenzwerte sind in der Trinkwasserverordnung. Die Überwachung des Trinkwassers erfolgt über das Gesundheitsamt beim Landkreis Wittenberg und durch das Industrie- und Umweltlabor Hydrolab in Wittenberg im Auftrag der Stadtwerke Coswig (Anhalt).

Trinkwasserwerte vom 23.05.2012:

	Grenzwerte	WW Wörpen
Gesamthärte	-	6,5
pH-Wert	6,5 - 9,5	8,07
Eisen mg/l	0,20	0,029
Mangan mg/l	0,05	0,006

Trinkwasserwerte vom 23.05.2012:

	Grenzwerte	WW Wörpen
Nitrit mg/l	0,10	0,01
Nitrat mg/l	50	2,67
Flourid	1,5	0,09
Erläuterungen Gesamthärte:		
0 - 7 weich (I), 7 - 14 mittelhart (II), 14 - 21 hart (III), über 21 sehr hart (IV)		
Stadtwerke Coswig (Anhalt)		
Mohs, Betriebsleiter		

Ferienangebote für August 2012 im Jugendclub „New Age“ Coswig

Woche vom 1. August - Freitag 3. August 2012

Mittwoch: Ferienfahrt in den Nationalpark - Baumkronenfahrt Hainich

Für daheim gebliebene: Salate und Desserts

Donnerstag: altes Handwerk - Papier schöpfen

Freitag: offener Bereich

Woche vom 6. August - 10. August 2012

Montag: Fensterbilder selbst gestalten

Dienstag: Twister und andere sportliche Aktivitäten

Mittwoch: Waffelbäckerei

Donnerstag: Jakkolo Turnier

Freitag: Offener Bereich

Woche vom 13. August - 17. August 2012

Montag: Basketball und Uni Hockey

Dienstag: Geschenkkarten in 3 D Gestaltung

Mittwoch: Sandwichs

Donnerstag: Sportmobil

Freitag: kleine Akrobatik auf dem Trampolin

Woche vom 20. August - 24. August 2012

Montag: Spiele Nachmittag - Karten-, Brettspiele und anderes

Dienstag: kreatives Gestalten mit dem geschöpften Papier

Mittwoch: Nudelküche

Donnerstag: Ball- und andere Bewegungsspiele im Freien

Freitag: Vorbereitung auf die kommende Projektwoche - Leben mit der Elbe

Woche vom 27. August - 31. August 2012

Projekt: "Leben mit der Elbe"

- Mit GPS Schatzsuche

- Besuch der Biosphäre in Klieken

- Gestaltung einer Collage

Öffnungszeiten:

Montag bis Freitag in der Zeit: 13:00 bis 20:00 Uhr

Ferien: 12:00 bis 20:00 Uhr

Die Angebote der JCs Klieken und Cobbelsdorf erfährt ihr vor Ort.

Die Betreuer/Innen des Jugendclub

Aktionen in den Ferien 2012 im Flämingbad Coswig (Anhalt)

Woche vom 30.07.2012 - 05.08.2012

- **Parkplatzgebühren entfallen**

Woche vom 06.08.2012 - 12.08.2012

- **Mietpreise für Spielgeräte entfallen** (außer Strandskörbe und Sonnenliegen)

Woche vom 13.08.2012 - 19.08.2012

- **Kinder** (3 bis 14 Jahre) = **Eintritt 1/2 Preis**

Woche vom 20.08.2012 - 26.08.2012

- Familienrabatt (**gilt nur für Familien**)
- Eintritt Erwachsene = 2,00 EUR
- Kind = 0,50 EUR

Woche vom 27.08.2012 - 05.09.2012

- **Parkplatzgebühren entfallen**

Veranstaltungen

11. August 2012 - 20 Jahre Laurentiusmarkt

Der diesjährige Laurentiusmarkt soll zu einem Höhepunkt in diesem Jahr in Coswig (Anhalt) werden.

Um 10.00 Uhr wird unsere Bürgermeisterin, D. Berlin, den Markt eröffnen. Sie wird dabei den ersten geprägten Laurentiustaler an eine verdiente Persönlichkeit unserer Stadt verleihen. Im Anschluss daran wird sie mit allen Gästen einen Rundgang über den Markt in der Friederikenstraße machen. Es werden die verschiedensten Handwerker und Händler zu sehen sein und auch eine Ausstellung von Old- und Youngtimern präsentiert ihre Fahrzeuge. Die verschiedensten Gruppen werden ein zünftiges mittelalterliches Lagerleben präsentieren.

Eine, wie wir finden gelungene, Änderung gegenüber den Vorjahren wird sein, dass die Bühne auf dem Freigelände vor dem „Lindenhof“ aufgestellt wird. Dort kann man in entspannter Atmosphäre den verschiedensten Programmpunkten zusehen und zuhören. Für die Kinder wird ebenfalls auf diesem Gelände eine große Hopseburg aufgebaut.

Die Abendveranstaltung beginnt um 19.00 Uhr mit einer Liveband und zu späterer Stunde wird es auch eine Feuershow geben. Sitzgelegenheiten werden ausreichend zur Verfügung stehen.

Die Geschäfte werden wie gehabt ganztägig geöffnet sein. Auch die meisten mitwirkenden Händler und Handwerker mit ihren bunten Ständen werden in diesem Jahr nicht um 18.00 Uhr schließen, sondern bis in den späten Abend hinein präsent sein. So kann jeder am Abend noch nach Herzenslust über den Markt bummeln und sich an den vielen leckeren Speisen und Getränken laben und die eine oder andere Ware einkaufen.

Die Anwohner der Friederikenstraße möchten wir hiermit wieder um Verständnis bitten, sollte es doch etwas lauter als gewohnt zugehen. Am besten Sie besuchen unser Fest und freuen sich mit uns und haben Spaß an diesem Samstag.

Wir möchten noch darauf hinweisen, dass die Parkplätze im Innenstadtbereich teilweise gesperrt sind und die Verkehrsführung geändert werden musste.

Wir freuen uns auf einen schönen 20. Laurentiusmarkt mit unseren Gästen!

Werbegemeinschaft „Coswig (Anhalt) e. V.“

2. Familiensommertag im Simonetti Haus

Am **Samstag, dem 4. August 2012** veranstalten die Vereine Katzen in Not und das Simonetti Haus Coswig (Anhalt) von **10.00 - 18.00 Uhr** einen bunten Familiennachmittag.

Vereine und Parteien



Montag, den 13.08.2012
Auftaktveranstaltung
ab 15.30 Uhr mit dem
Wittenberger Blasorchester
(Anmeldung erwünscht)

Dienstag, 14.08.2012
Sportlicher Nachmittag
aller Sportgruppen
(geschlossene Veranstaltung)
ab 14.00 Uhr mit Marika Börn ab
„Die kleine aus Berlin“
Helga Hahnemann-Interpretin
alle Sportler sind herzlich eingeladen
(Anmeldung erwünscht)

Mittwoch, 15.08.2012
Festveranstaltung
(nur für geladene Gäste)

20 Jahre
DRK Begegnungsstätte Coswig
Festwoche 13. August 2012 bis 17. August 2012

Donnerstag, 16.08.2012
Traditionelles Sommerfest
ab 14.00 Uhr gezeigt wird ein
Theaterstück „Zum Teufel mit der
Vollwertkost“
(Anmeldung erwünscht)

Freitag, 17.08.2012
Festveranstaltung
der Selbsthilfegruppen
ab 14.00 Uhr erleben Sie
„Stimmung und Spaß mit Quickly“
(Anmeldung erwünscht)

Weitere Informationen zum genauen Ablauf der Festwoche finden Sie
im Aushang der DRK Begegnungsstätte Coswig Schillerstr. 4

Anmeldungen und Informationen ab sofort möglich
Ansprechpartnerin: Frau Kappel - Telefon: 52021
(Auch Nichtmitglieder sind herzlich willkommen.)

Die DRK-Begegnungsstätte Coswig informiert

Beginn der neuen Gesundheitskurse

Anmeldung ab sofort möglich!

Rückenschule: Kursleiterin Frau Gans
in der DRK Begegnungsstätte Coswig

Donnerstag, 13.09.2012, 18.00 Uhr

Donnerstag, 13.09.2012, 19.15 Uhr

Hatha-Yoga: Kursleiterin Frau Lohmann
in der DRK Begegnungsstätte Coswig

Dienstag, 28.08.2012, 14.00 Uhr

Dienstag, 28.08.2012, 18.30 Uhr

im Gemeindehaus Senst

Mittwoch, 29.08.2012, 18.00 Uhr

Hatha-Yoga: Kursleiterin Frau Döhring
im Gemeindehaus Cobbelsdorf

Dienstag, 11.09.2012, 18.00 Uhr

Donnerstag, 13.09.2012, 18.00 Uhr

Autogenes Training: Kursleiterin Frau Lohmann
in der DRK Begegnungsstätte Coswig

Montag, 17.09.2012, 17.00 Uhr

Spezielles Angebot der Woche

06.08.2012 - 10.08.2012

Montag, 06.08.12

10.00 - 12.00 Uhr Beratung Ehrenamtsbörse (für Organisationen, Vereine und Freiwillige)

14.00 Uhr **Treffen der Brett- und Kartenspieler**

Dienstag, 07.08.12

„Bingo“ mit schönen Preisen

Mittwoch, 08.08.12

- 14.30 Uhr „Krebsselbsthilfegruppe“ Grillnachmittag
im Garten des DRK
19.30 Uhr Hatha-Yoga mit Frau Unger

Donnerstag, 09.08.12

- 14.00 Uhr „Seniorentanz“ ohne festen Partner mit
Frau Kappel
14.00 - 16.00 Uhr Beratung Ehrenamtsbörse (für Organisatio-
nen, Vereine und Freiwillige)

Festwoche vom 13.08.2012 bis 17.08.2012**20 Jahre DRK Begegnungsstätte Coswig****Montag, 13.08.12****Auftaktveranstaltung**

- 15.30 Uhr Eröffnung der Festwoche
15.45 Uhr Kaffee und Kuchen
16.15 Uhr Quiz-Thema: 20 Jahre DRK
17.00 Uhr Wittenberger Blasorchester
18.00 Uhr Essen aus der Gulaschkanone

Dienstag, 14.08.12**Sportlicher Nachmittag aller Sportgruppen** (geschlossene
Veranstaltung)

- 14.00 Uhr Eröffnung des sportlichen Nachmittags
14.15 Uhr Kaffee und Kuchen
15.00 Uhr Marika Born „Die kleine aus Berlin“
Helga Hahnemann-Interpretin
16.00 Uhr Lustige Sportspiele für jedermann
17.30 Uhr Abendessen
(alle Sportler sind herzlich eingeladen)

Mittwoch, 15.08.12**Festveranstaltung** (nur für geladene Gäste)

- 17.30 Uhr Begrüßung und Festrede
Musikalischer Auftakt durch Musikschüler
der Musikschule Coswig
18.15 Uhr Grußworte der Gäste
19.00 Uhr Tanzgruppe „Kesse Sohle“
präsentiert Altberliner Tänze
19.30 Uhr Festbuffet

Donnerstag, 16.08.12**Traditionelles Sommerfest (Anmeldung erwünscht)**

- 14.00 Uhr Begrüßung und Festrede
14.30 Uhr Gemeinsames Kaffeetrinken
15.30 Uhr Theaterstück „Zum Teufel mit der Vollwert-
kost“
16.30 Uhr Gemütliches Beisammensein
bei Musik und Gesang
18.00 Uhr Abendessen

Freitag, 17.08.12**Festveranstaltungen der Selbsthilfegruppen** (Anmeldung er-
wünscht)

- 14.00 Uhr Begrüßung und Festrede
14.30 Uhr Gemeinsames Kaffeetrinken
15.00 Uhr „Stimmung und Spaß mit Quickly“
Gemütliches Beisammensein
18.00 Uhr Abendessen

Soziales Hilfsangebot:

DRK Sozialstation „Marienkäfer“ - Häusliche Krankenpflege und Hauswirtschaftspflege - examinierte Krankenschwestern und Altenpfleger, die kranken, älteren und behinderten Menschen ihre Hilfe anbieten um ihnen das Leben in gewohnter Umgebung zu ermöglichen.

Rufen Sie uns einfach an und wir helfen Ihnen bei allen Formali-
täten.

Erste-Hilfe-Ausbildung

Nächster Termin: 01.09.2012, 08.00 Uhr

* LSM - Lehrgang für Führerscheinbewerber

* BG-Lehrgang - Ersthelfer für Betriebe - nach Vereinbarung

Schuldnerberatung:

Nächster Termin: 13.08.2012

Vorschau auf den September 2012**Zum Sommerausklang in den Spreewald (Mehrtausendfahrt)**

Gehen Sie mit uns auf Entdeckungstour und genießen Sie die
Reizvolle, unberührte Landschaft.

Termin: vom 9. September - 13. September 2012

(Auch Nichtmitglieder sind herzlich willkommen.)

Anmeldungen und Informationen ab sofort möglich!

Ansprechpartnerin: Frau Kappel - Telefon: 5 20 21

**Veranstaltungsplan Stadtverband
der Arbeiterwohlfahrt Coswig e. V.****Monat August 2012****Begegnungsstätte Elbstr. 1, 06869 Coswig Tel. 03 49 03/3 13 55**

Mi., 01.08.2012	14.00 Uhr	Spielnachmittag
Do., 02.08.2012	14.00 Uhr	Kaffeetrinken a. d. Elbterrasse
Fr., 03.08.2012	10.00 Uhr	Turnen mit Fr. Eichler
Mo., 06.08.2012	14.00 Uhr	Handarbeits- nachmittag
Mi., 08.08.2012	14.00 Uhr	Spielnachmittag
Fr., 10.08.2012	10.00 Uhr	Turnen mit Fr. Eichler
Mo., 13.08.2012	14.00 Uhr	Handarbeits- nachmittag
Di., 14.08.2012	Tagesfahrt in die S.	Schweiz
Mi., 15.08.2012	14.00 Uhr	Spielnachmittag
Do., 16.08.2012	14.00 Uhr	Kaffeetrinken
Fr., 17.08.2012	10.00 Uhr	Turnen mit Fr. Eichler
Mo., 20.08.2012	14.00 Uhr	Handarbeits- nachmittag
Mi., 22.08.2012	14.00 Uhr	Spielnachmittag
Do., 23.08.2012	14.00 Uhr	Grillnachmittag
Fr., 24.08.2012	10.00 Uhr	Turnen mit Fr. Eichler
Mo., 27.08.2012	14.00 Uhr	Handarbeits- nachmittag
Mi., 29.08.2012	14.00 Uhr	Spielnachmittag
Fr., 31.08.2012	10.00 Uhr	Turnen mit Fr. Eichler

Vorschau auf Tagesfahrten:**14.08.2012 Sachsen, Radeberg, Wehlen**

**Besichtigung „Gläserne Produktion“ Korch inkl.
Werksverkauf, Miniaturenpark kleine Sächsische
Schweiz, Kurort Wehlen**

**6-Tages-Fahrt nach Damüls im Bregenzer Wald (Österreich)
5 Ü/HP, Ausflüge z. B. Appenzeller Land, Bodensee, Bludenz
u. Silvretta, Großes Walsertal u. a.**

Termin: 23.09. - 28.09.2012

**Anmeldungen und Infos zu allen Veranstaltungen und Fahr-
ten in unserer Begegnungsstätte oder Tel.: 03 49 03/3 13 55.
Auch Nichtmitglieder sind uns herzlich willkommen.**

AWO-Vorstand

Michalke

Der Friederikentreff lädt ein**Veranstaltungsplan August 2012**

Friederikenstr. 5, 06869 Coswig - Telefon 03 49 03/4 74 24 52

Donnerstag, 2. August 2012; 14.00 Uhr

Donnerstags trifft sich die 2. Seniorensportgruppe im Friederiken-
treff zum gemeinsamen Sport machen, denn Sport ist ge-
sund und hält fit.

Montag, 6. August 2012; 14.00 Uhr

Montags trifft sich die 1. Seniorensportgruppe im Friederiken-
treff zum gemeinsamen Sport machen, denn Sport ist gesund,
hält fit und verbindet.

Mittwoch, 8. August 2012; 11.00 Uhr

Heute lade ich Sie zu einer Fahrradtour ins „**Blaue**“ ein. Bei schlechtem Wetter findet im Friederikentreff ein „**Spielemittag**“ mit anschließendem gemütlichen Kaffeetrinken um 14.00 Uhr statt.

Donnerstag, 9. August 2012; 14.00 Uhr

Donnerstags trifft sich die 2. Seniorensportgruppe im Friederikentreff zum gemeinsamen Sport machen, denn Sport ist gesund und hält fit.

Samstag, 11. August 2012; ab 13.00 Uhr

Heute findet in Coswig der „**20. Laurentiusmarkt**“ statt. Auch wir vom Friederikentreff haben für Sie geöffnet und verwöhnen Sie mit Kaffee und Kuchen.

Montag, 13. August 2012; 14.00 Uhr

Montags trifft sich die 1. Seniorensportgruppe im Friederikentreff zum gemeinsamen Sport machen, denn Sport ist gesund, hält fit und verbindet.

Mittwoch, 15. August 2012; 14.00 Uhr

Heute stellt sich der Künstler Oliver Eidner bei uns im Friederikentreff vor und möchte Sie mit seinen Bildern zum selber malen inspirieren. Wir würden uns freuen, wenn wir ihr Interesse damit wecken, sich künstlerisch zu betätigen.

Anmeldungen für alle Ausflüge und Veranstaltungen nehmen wir telefonisch oder direkt im Friederikentreff entgegen.

Ab sofort nehmen wir auch Neuanmeldungen für den Sport entgegen.

Tun Sie etwas für Ihre Gesundheit - lassen Sie dienstags bei uns Ihren Blutdruck messen.

Nutzen Sie auch die vielfältigen Angebote des ASD Pflegedienstes. Schauen Sie einfach bei uns rein - wir beraten Sie gern!

Telefon-Nummer des ASD: 03 49 03/4 74 24 50

Wir freuen uns auf Ihren Besuch -
Ihr Friederikentreff!

Jägerversammlung

Einladung zur Jahreshauptversammlung der Jägerschaft „Mittlere Elbe-Vorfläming“ am 14.08.2012 um 19.00 Uhr im Hotel „Waldschlösschen“ Klieken

Tagesordnung:

1. Begrüßung
2. Wahl Versammlungsleiter
3. Bericht des Vorstandes
4. Bericht des Schatzmeisters
5. Bericht Revisionskommission
6. Beschlussfassung über die Berichte
 - Änderung der Satzung der Jägerschaft
 - Wahl von 2 Mitglieder für die Revisionskommission
 - Bestätigung des Nachfolgekandidaten für den Vorstand
7. Schlusswort

MfG

Gerhard Paul

Vors d. JS MEV

Sportnachrichten**Sportvorschau****Kreisoberliga**

SG Jeber-Bergfrieden I

Samstag, den 04.08.2012

Fußballturnier von Allemania Jessen

Samstag, den 11.08.2012, Anstoß: 15.00 Uhr

SG Oranienbaum-Wörlitz - SG Jeber-Bergfrieden I

Kreisklasse

SG Jeber-Bergfrieden II

SV Serno 58

Sonntag, den 12.08.2012, Anstoß: 14.00 Uhr

SV Serno 58 - SG Jeber-Bergfrieden II

Spielplan I. Mannschaft Saison 2012/2013

Training: Dienstag & Donnerstag 18.30 Uhr - 20.00 Uhr

Trainer: René Gommert, Tel.: 03 49 03/4 87 48 oder 01 78/5 14 69 98

Rico Dannenberg, Tel.: 03 49 03/18 95 17 oder 01 74/9 51 87 08

Samstag, 04.08.2012

15.00 Uhr Coswig - VfB Gräfenhainichen II

Vorbereitungsspiel

Hinrunde

Samstag, 11.08.2012

15.00 Uhr Coswig - TSV 1894 Mosigkau

Spielplan II. Mannschaft Saison 2012/2013

Training: Dienstag & Donnerstag 18.30 Uhr - 20.00 Uhr

Trainer: Kendy Henschel, Tel.: 01 63/4 62 34 57

Samstag, 04.08.2012

13.00 Uhr in Coswig Vorbereitungsspiel

Hinrunde

Samstag, 11.08.2012

12.30 Uhr Coswig II - TSV 1894 Mosigkau II

Kirchliche Nachrichten**Evangelische Kirchengemeinde Coswig**

Gottesdienste:

So., 05.08.	8.45 Uhr	Wahlsdorf	Gottesdienst
	10.00 Uhr	Griebo	Gottesdienst
	14.00 Uhr	Pülzig	Gottesdienst
So., 12.08.	8.45 Uhr	Wörpen	Gottesdienst
	10.00 Uhr	Coswig	Gottesdienst

Termine:

Mo., 06.08.	14.30 Uhr	Griebo	Frauenkreis
Mi., 15.08.	14.00 Uhr	Coswig	Frauenkreis St. Nicolai

Regelmäßige Gemeindekreise

Junge Gemeinde donnerstags 18.00 Uhr

Neuapostolische Kirche

Neuapostolische Kirche Coswig (Anhalt)

www.nakcoswig.de

Gottesdienste:

Sonntag, 05.08.

09.30 Uhr Gottesdienst in Coswig

Mittwoch, 08.08.

19.30 Uhr Gottesdienst in Coswig



Sonntag, 12.08.

09.30 Uhr Gottesdienst in Coswig

Mittwoch, 15.08.

19.30 Uhr Gottesdienst in Coswig

Gemeindechor:**Montag, 06.08. und 13.08.**

19.30 Uhr Chorprobe

Gemeindevorsteher:

Gerald Müller

E-Mail: vorsteher@nakcoswig.de

Evangelisches Pfarramt Zieko**Gottesdienst****Sonntag, 05.08.**

09:00 Uhr in Ragösen Leitung: Pfrin Simmering

10:30 Uhr in Thießen Leitung: Pfrin Simmering

Sonntag, 12.08.

09:00 Uhr in Grochewitz Leitung: Pfrin Simmering

10:30 Uhr in Klieken Leitung: Pfrin Simmering

Sonntagsandacht**Sonntag, 12.08.**

10:00 Uhr in Buko Leitung: Frau Martha Pluder

Sonntag, 19.08.

09:00 Uhr in Serno Leitung: Pfr. Markowsky

10:30 Uhr in Zieko Leitung: Pfr. Markowsky

Bibelgespräch Buko:**Dienstag, 21.08.,**

18:00 Uhr in Buko bei Frau Scheffler

Gemeindenachmittage**Buro:** Mittwoch, 15.08., 15:00 Uhr in Buro Leitung: Pfr. Markowsky**Klieken:** Dienstag, 21.08., 14:00 Uhr in Klieken bei Christa Müller**Zieko:** Mittwoch, 22.08., 15:00 Uhr in Zieko Leitung: Pfr. Markowsky**Achtung Kinder!****Evangelische Hoffnungsgemeinde Zieko****Kindererlebnistag**Für Kinder der **3. - 6. Klasse**

Kindererlebnistag mit Übernachtung im Pfarrhaus Zieko

Thema: Erntedank

vom **Samstag 22.09.**, ab 15:00 Uhr bis **Sonntag 23.09.**, 10:00 Uhr Familiengottesdienst mit Einschülersegnung**Liebe Kinder und Eltern der Epiphaniagemeinde, der Kindervormittag zieht um.**

Ab **September** werden wir den Kindervormittag **in Weiden in der Winterkirche** durchführen. Am **15.09.** wird er das **erste Mal** am neuen Ort, aber zur gewohnten Zeit, **09.00 - 10.30 Uhr**, stattfinden. Alle Schulkinder der **1. - 6. Klasse** sind ganz herzlich eingeladen und natürlich dürfen auch Freunde mitkommen.

Beschluss des Gemeindekirchenrates der Epiphaniagemeinde Weiden

Der Gemeindekirchenrat der Epiphaniagemeinde Weiden hat auf seiner Sitzung am 30.05.2012 Folgendes beschlossen:

Das Mähen der Grünflächen auf den Friedhöfen Grochewitz, Hundeluft, Serno und Weiden wird ab 2012 durch den ländlichen Bauhof der Stadt Coswig durchgeführt. Die Rasenmahd erfolgt 5-mal jährlich einschließlich der Entsorgung des Schnittgutes durch den Bauhof.

Die daraus entstehenden Kosten werden gemäß § 6 der Friedhofsgebührensatzung der Epiphaniagemeinde Weiden auf die vorhandenen Grabstellen umgelegt. Somit erhöht sich die Friedhofsunterhaltungsgebühr je Grabstelle (Einzelgrab, Urnengrabstelle) ab 2012 auf 12,00 EUR und je Doppelgrab auf 24,00 EUR. Beschlussfassung: 7 Ja-Stimmen, 1 Enthaltung

Beschlusnummer: 03/05-12

Sabine Beichel

Vorsitzende Gemeindekirchenrat

Geburtstage

*Die Bürgermeisterin der Stadt Coswig
(Anhalt) gratuliert den Bürgern der
Stadt Coswig (Anhalt) nachträglich
ganz herzlich zum Geburtstag*

**(zum 70., 75. und ab 80 jedes Jahr)**

Redaktionsschluss: 23.07.2012

19.07.	Frau Waltraud Lucke	zum 80. Geburtstag
19.07.	Frau Helga Märtens	zum 80. Geburtstag
19.07.	Frau Gerda Ueberick	zum 70. Geburtstag
20.07.	Frau Margaretha Ball	zum 84. Geburtstag
20.07.	Frau Marianne Hönig	zum 85. Geburtstag
20.07.	Herr Manfred Schubert	zum 81. Geburtstag
21.07.	Herr Günter Pfeiffer	zum 82. Geburtstag
21.07.	Frau Gisela Stephan	zum 81. Geburtstag
22.07.	Frau Johanna Barthel	zum 83. Geburtstag
22.07.	Herr Albin Böhm	zum 83. Geburtstag
22.07.	Herr Hans-Jürgen Friedrich	zum 70. Geburtstag
22.07.	Frau Isolde Hoffmann	zum 91. Geburtstag
23.07.	Frau Edelgard Felgentreu	zum 85. Geburtstag
23.07.	Herr Günter Görsch	zum 82. Geburtstag
23.07.	Herr Lutz Paasch	zum 70. Geburtstag
23.07.	Herr Karl-Heinz Wiechmann	zum 70. Geburtstag
24.07.	Herr Arno Düntzsch	zum 81. Geburtstag
24.07.	Frau Else Nehring	zum 90. Geburtstag
25.07.	Frau Charlotte Kahle	zum 82. Geburtstag
25.07.	Frau Gertrud Schlinzig	zum 87. Geburtstag
26.07.	Frau Elfride Blaschke	zum 89. Geburtstag
27.07.	Herr Erhard Voigt	zum 75. Geburtstag
28.07.	Frau Anna Kautz	zum 87. Geburtstag
29.07.	Frau Charlotte Müller	zum 83. Geburtstag
30.07.	Frau Anita Labudda	zum 82. Geburtstag
30.07.	Herr Rudi Möbius	zum 85. Geburtstag
31.07.	Frau Waltraut Ackermann	zum 84. Geburtstag
31.07.	Herr Volker Zimmerling	zum 85. Geburtstag
01.08.	Frau Ingeburg Herrmann	zum 87. Geburtstag



*Die Bürgermeisterin gratuliert ganz herzlich
nachträglich folgenden Ehepaaren zu ihren
runden Ehejubiläen*

*am 19.07. Edith und Helmut Seydler
zum Fest der „Eisernen Hochzeit“*

*am 24.07. Leopoldine und Heinz Chemnitz
zum Fest der „Goldenen Hochzeit“*

*am 26.07. Alice und Horst Sens
zum Fest der „Diamantenen Hochzeit“*

*Dazu wünschen wir alles Gute,
Gesundheit und noch viele
schöne gemeinsame Jahre.*



**Klein- und Familienanzeigen
JETZT auch ONLINE
gestalten und schalten!**



<http://azweb.wittich.de>

*Die Bürgermeisterin der Stadt
Coswig (Anhalt) und die Ortsbür-
germeister/in gratulieren ganz herzlich
nachträglich zum Geburtstag*

(65., 70. ab 75. jedes Jahr)



Ortschaft Bräsen:

20.07. Herr Helmut Petermann zum 81. Geburtstag

Ortschaft Buko:

25.07. Herr Werner Sparfeld zum 78. Geburtstag

27.07. Frau Elfriede Lange zum 89. Geburtstag

30.07. Herr Erich Hillebrandt zum 81. Geburtstag

Ortschaft Cobbelsdorf und Ortsteil Pülzig:

21.07. Herr Heinrich Weber zum 83. Geburtstag

24.07. Frau Margarete Krause zum 90. Geburtstag

31.07. Frau Christa Siegert zum 76. Geburtstag

Ortschaft Hundeluft:

28.07. Frau Elli Puhlmann zum 84. Geburtstag

Ortschaft Jeber-Bergfrieden und Ortsteil Weiden:

19.07. Herr Günther Winter zum 82. Geburtstag

Ortschaft Klieken und Ortsteil Buro:

26.07. Frau Hildegard Kranz zum 77. Geburtstag

30.07. Herr Werner Niesar zum 82. Geburtstag

31.07. Herr Gerhard Reim zum 78. Geburtstag

31.07. Frau Christa Nagel zum 65. Geburtstag

Ortschaft Serno und Ortsteile Göritz und Grochewitz:

29.07. Herr Aldon Kriese zum 75. Geburtstag

Ortschaft Thießen und Ortsteil Luko:

26.07. Herr Lothar Lorenz zum 70. Geburtstag

28.07. Herr Gerhard Schmidt zum 75. Geburtstag

01.08. Frau Christa Müller zum 70. Geburtstag

Ortschaft Zieko:

19.07. Herr Claus-Rainer Wolter zum 65. Geburtstag

25.07. Frau Vera Lehmann zum 81. Geburtstag

01.08. Frau Christa Schulze zum 76. Geburtstag

Anzeigen



POLSTEREI – Meisterbetrieb –

Helmut Müller

Telefon/Fax

0 34 91/66 77 50 Robert-Koch-Straße 22 • 06886 Lutherstadt Wittenberg

Hofverkauf in Senst

Nächste Verkaufstermine: am 03.08., 04.08., 10.08. und
11.08.2012, Freitag 10 – 18 und Sonnabend 9 – 12 Uhr
Bio-Rindfleisch aus ökologischer Weidewirtschaft und
Hausschlachtprodukte

Wohnung in Coswig (Anhalt), 50m², Stadtmittle,
im Dachgeschoss seit August 2012 zu vermieten.

Telefon: 03 49 03/6 24 43



*Spenden Sie Blumen
gegen das Vergessen!*

**Blumen sind Erinnerungen
an geliebte Menschen.**

www.Blumenspenden.de



Volksbund Deutsche Kriegsgräberfürsorge e. V.

Spendenkonto: 3 222 999 • Commerzbank Kassel: BLZ 520 400 21

Zwangsversteigerung

Im Wege der Zwangsvollstreckung soll(en) am **16.08.2012, 10.00 Uhr, im Amtsgericht Zerbst, Neue Brücke 22, Saal 1**, versteigert werden die in den Wohnungsgrundbüchern von Coswig Blätter 3954, 3955, 3959, 3969 und 3984 eingetragenen Miteigentumsanteile an dem Grundstück

Gemarkung Coswig, Flur 16, Flurstück 219/1, Gebäude- und Freifläche, Schulstraße 8, 10, 12 zu 940 m², Gemarkung Coswig, Flur 16, Flurstück 220, Gebäude- und Freifläche, Schillerstr. 23 zu 91 m², Gemarkung Coswig, Flur 16, Flurstück 221, Gebäude- und Freifläche, Schillerstr. 21 zu 1.223 m², Gemarkung Coswig, Flur 16, Flurstück 222/1, Gebäude- und Freifläche, Schillerstr. 19 zu 307 m², Gemarkung Coswig, Flur 16, Flurstück 222/2, Gebäude- und Freifläche, Schillerstr. 19 zu 171 m², Gemarkung Coswig, Flur 16, Flurstück 253/3, Landwirtschaftsfläche zu 400 m², Gemarkung Coswig, Flur 16, Flurstück 253/5, Landwirtschaftsfläche, Sebastian-Bach-Str. zu 107 m²

Blatt 3954 lfd. Nr. 3, 24,71/1.000 Miteigentumsanteil an dem Grundstück verbunden mit dem Sondereigentum an den Räumen - Aufteilungsplan Nr. 0/011-0/017- der hier eingetragene Miteigentumsanteil ist durch die zu den anderen Miteigentumsanteilen gehörenden Sondereigentumsrechte (Blätter 3954 bis 3998) beschränkt, Sondernutzungsrecht: Abstellraum 1. Sondernutzungsrecht bestellt an der Gemeinschaftsgarage Nr. 1, eingetragen am 15. Oktober 1993. Es handelt sich um eine 3-Raumwohnung (3 Zimmer, Küche, Flur, Bad, 2 Balkone, Abstellraum im Kellerraum), Wohnfläche etwa 71 m². Die Wohnung ist gelegen in der Schulstraße 12 im EG rechts.

Blatt 3955 lfd. Nr. 3, 23,55/1.000 Miteigentumsanteil an dem Grundstück verbunden mit dem Sondereigentum an den Räumen - Aufteilungsplan Nr. 0/021-0/027- der hier eingetragene Miteigentumsanteil ist durch die zu den anderen Miteigentumsanteilen gehörenden Sondereigentumsrechte (Blätter 3954 bis 3998) beschränkt, Sondernutzungsrecht: Abstellraum 2. Sondernutzungsrecht bestellt an dem Kfz-Abstellplatz Nr. 37, eingetragen am 2. Dezember 1993. Es handelt sich um eine 3-Raumwohnung (3 Zimmer, Küche, Flur, Bad, Balkon, Abstellraum im Kellerraum), Wohnfläche etwa 68 m². Die Wohnung ist gelegen in der Schulstraße 12 im EG links.

Blatt 3959 lfd. Nr. 3, 23,42/1.000 Miteigentumsanteil an dem Grundstück verbunden mit dem Sondereigentum an den Räumen - Aufteilungsplan Nr. 0/061-0/067- der hier eingetragene Miteigentumsanteil ist durch die zu den anderen Miteigentumsanteilen gehörenden Sondereigentumsrechte (Blätter 3954 bis 3998) beschränkt, Sondernutzungsrecht: Abstellraum 6. Sondernutzungsrecht bestellt an der Gemeinschaftsgarage Nr. 12, eingetragen am 2. Dezember 1993. Es handelt sich um eine 3-Raumwohnung (3 Zimmer, Küche, Flur, Bad, Balkon, Abstellraum im Kellerraum), Wohnfläche etwa 68 m². Die Wohnung ist gelegen in der Schulstraße 8 im EG rechts.

Blatt 3969 lfd. Nr. 3, 24,71/1.000 Miteigentumsanteil an dem Grundstück verbunden mit dem Sondereigentum an den Räumen - Aufteilungsplan Nr. 1/161-1/167- der hier eingetragene Miteigentumsanteil ist durch die zu den anderen Miteigentumsanteilen gehörenden Sondereigentumsrechte (Blätter 3954 bis 3998) beschränkt, Sondernutzungsrecht: Abstellraum 16. Sondernutzungsrecht bestellt an der Gemeinschaftsgarage Nr. 2, eingetragen am 15. Oktober 1993. Es handelt sich um eine 3-Raumwohnung (3 Zimmer, Küche, Flur, Bad, 2 Balkone, Abstellraum im Kellerraum), Wohnfläche etwa 71 m². Die Wohnung ist gelegen in der Schulstraße 12 im 1. OG rechts.

Blatt 3984 lfd. Nr. 3, 25,74/1.000 Miteigentumsanteil an dem Grundstück verbunden mit dem Sondereigentum an den Räumen - Aufteilungsplan Nr. 2/311-2/317- der hier eingetragene Miteigentumsanteil ist durch die zu den anderen Miteigentumsanteilen gehörenden Sondereigentumsrechte (Blätter 3954 bis 3998) beschränkt, Sondernutzungsrecht: Abstellraum 31. Sondernutzungsrecht bestellt an dem Kfz-Abstellplatz Nr. 36, eingetragen am 15. Oktober 1993. Es handelt sich um eine 3-Raumwohnung (3 Zimmer, Küche, Flur, Bad, Balkon, Abstellraum im Kellerraum), Wohnfläche etwa 74 m². Die Wohnung ist gelegen in der Schulstraße 12 im 2. OG rechts.

Die Versteigerungsvermerke sind in die Wohnungsgrundbücher eingetragen worden am: 18.08.2011.

Der Gesamtverkehrswert des Grundbesitzes ist festgesetzt auf: 219.000,00 €. Einzelverkaufswerte: Blatt 3954 – 42.600,00 €; Blatt 3955 – 42.000,00 €; Blatt 3959 – 43.200,00 €; Blatt 3969 – 45.400,00 €; Blatt 3984 – 45.800,00 €

Es kann Sicherheitsleistung in Höhe von 1/10 des Verkehrswertes und wenn die Kosten höher sind, für diesen Wert verlangt werden. **Eine Barzahlung im Versteigerungstermin ist ausgeschlossen.** Zur Sicherheitsleistung sind Bundesbankchecks und Verrechnungsschecks geeignet, die frühestens am dritten Werktag vor dem Versteigerungstermin ausgestellt worden sind. Dies gilt nur, wenn sie von einem im Geltungsbereich dieses Gesetzes zum Betreiben von Bankgeschäften berechtigten Kreditinstitut oder der Bundesbank ausgestellt und im Inland zahlbar sind. Ferner ist als Sicherheitsleistung zugelassen eine unbedingte, unbefristete und selbstschuldnerische Bürgschaft eines zum Betreiben von Bankgeschäften berechtigten Kreditinstitut oder der Bundesbank, wenn die Verpflichtung aus der Bürgschaft im Inland zu erfüllen ist. Die Sicherheit kann auch durch Überweisung auf ein Konto der Gerichtskasse bewirkt werden, wenn der Betrag der Gerichtskasse vor dem Versteigerungstermin gutgeschrieben ist und ein Nachweis hierüber im Versteigerungstermin vorliegt. Bietvollmachten sind in notarieller Form vorzulegen.

Interessenten können das Gutachten im Amtsgericht Zerbst während der Sprechzeiten im Zimmer 0.34 und 0.35 einsehen und dort auch die Bankverbindung der Gerichtskasse erfragen.

Weitere Informationen finden Sie im Internet unter www.zvg-portal.de.

Amtsgericht Zerbst

- 9 K 11/11 -